

鸟取市报 8 月号 摘要版

イベント情報

来自国际交流广场的通知

■国际交流广场亲子活动

「世界各国的语言游戏!!!」

时 间：8 月 19 日（星期日）10:00~12:00

讲 师：阿斯马(埃及出身)

阿乌鲁阿(菲律宾出身)等其他三名

参加费：免费

人 数：亲子 20 组 ※需要报名

※ 小学 3、4 年级与家长 1 名



■「游中东&吃点心」

时 间：9 月 2 日(星期天) 10:00~12:00

讲 师：河上友香

参加费：100 日元(材料费)

人 数：20 人 ※需要报名

咨询处：鸟取市国际交流广场

湖山町西 1 丁目 512 番地

T E L：0857 (31) 3253

E-mail: plaza@city.tottori.lg.jp



■SAN-IN KAIGAN GEOPARKTRAIL (游玩山阴海岸地质公园) 野营

时 间：9 月 1・2 日(星期六・星期日) 9:00 集合

集合地：东公民馆(岩美町陆上)

内 容：▷第一天：从田后港到網代港漫步约 5 公里

▷第二天：捕鱼等活动

对 象：可自己做野营准备的人

人 数：15 组(40 人)左右 ※帐篷要个人携带。

费 用：大人(18 岁以上)：4000 日元

儿童：2000 日元

※详细请阅览官方网站。

咨询处：山阴海岸地质公园协议会

(鸟取市观光活动协会内)

T E L：0857 (26) 0756

F A X：0857 (29) 1000

H P：http://sanin-geotrail.net/

■观察大大靠近的火星

经过 15 年之后火星又一次的大接近，举行火星的观察会，小摊出店，制作教室等。※设有许愿角和制作角

时 间：7 月 31 日(星期二)~8 月 5 日(星期天)19:00~22:00

只有 8 月 4 日是 17:00~22:00

地 点：佐治天文台 佐治町高山 1071-1

参加费：大人(高校生以上) 600 日元

儿童(小中学生) 200 日元※入馆费和观赏费

咨询处：佐治天文台

T E L：(0858)89-1011

8 月份休馆日：

20・21(星期一・星期二) 27~29(星期一~星期三)

入馆费：一般 300 日元、中学生以下免费

开馆时间 9:00~22:00



■挑战用巨大因州和纸做恐龙

时 间：8 月 5 日(星期天) 14:00~16:00

地 点：波莱特鸟取 市民交流大厅

内 容：使用巨大型和纸，大家协力制作恐龙!

对 象：小学生(家长同伴)携带物品(袜子)

人 数：15 名 ※需要报名・先到顺序

参加费：500 日元(包含带回的恐龙折纸)

咨询处：波莱特鸟取 市民交流大厅

T E L：(0857)39-2555

■河源・恐怖之夜

一夜限定河原城变成鬼屋。测试你的胆量
让夏天凉爽起来! 达成任务可领取纪念品。

时 间：8 月 12 日(星期天) 17:00 ~20:00

地 点：河原城

参加费：一般 500 日元、小学生以下 300 日元

※要报名(小学生以下需要家长陪同)

咨询处：河原城河原町谷一木 1011

T E L：(0858)85-0046





◆想上网查看详情的人请参看以下「鸟取市」网页◆

<鸟取市的网址为: <http://www.city.tottori.lg.jp/>

手机请参看 : <http://www.city.tottori.lg.jp/mobile/>>

■节假日的垃圾收集（鸟取地区） *请一定要在上午8点之前将垃圾拿到垃圾站点。

◆8月的收集日，包括盂兰盆节正常收集。

日期	可燃垃圾	废纸类	塑料瓶	塑料性垃圾	食品托盘 ·资源垃圾 小型破碎垃圾
8月11日 (星期六·节日)	收集	无收集地区			

◆扔垃圾时请遵守垃圾回收日，在早上8点之前扔出。但是，如有自然灾害(台风、大雨、洪水、大雪、地震等)的时候，注意人身安全，有危险或者回收困难的情况下，请在下个收集日(安全日)扔出。

◎乾電池・蛍光管の收集8月

请和其它垃圾区别开来、分别放入透明或者半透明的袋子里、于8/1(星期二)~7日(星期一)的小型破碎垃圾的收集日(鸟取地区)里拿到垃圾站点。



◆夜间节假日急诊医院◆

☆时间：夜间（每日）19:00~22:00

白天（星期日·节假日）9:00~17:00

※8月11日(星期六)~15日(星期三)白天正常营业

☆地点：急患诊疗所（富安1丁目东部医师会馆旁）

☆诊疗科：内科 小儿科

咨询处：东部医师会 急患诊疗所（0857）22-2782（仅限诊疗时间受诊）

◆节假日急诊齿科诊疗所◆

☆时间：星期日·节日 10:00~16:00

※8月11日(星期六)~15日(星期三)营业

地点：东部齿科医师会（富安2丁目 齿科技工专业学校内）

TEL (0857) 23-3197

※急救医疗是为了夜间、节假日等需要紧急治疗的急病、受伤的患者而配备的。仅为了应付紧急状态，所以管理服务人数也很有限，所以请尽可能到普通医疗机关在正常的诊疗时间内接受治疗。

多语言国际交流团体 TIA

TIA 是为了给居住在鸟取的外国人提供方便而成立的团体。于2004年成立。现在活动主要以翻译各种生活信息为主，每年还和外国人共同出游探访鸟取市各大名胜、举办各种交流活动。如您有想请翻译(口译、笔译)、或者想学习日语等生活方面的问题，请直接与NPO团体T.I.A (Tottori International Activities) 联系。

TEL: 0857-27-4321

URL: <http://tia-link.com/jp/>

